



# KUNHEIM

## Parlons - en...

N°115

OCTOBRE-DÉCEMBRE 2009



*2009 se termine...*

*J'espère que vous passerez d'excellentes fêtes de fin d'année et profiterez de cette période de trêve.  
Pour 2010, je vous souhaite à toutes et à tous une très bonne santé,  
de la réussite dans vos projets et beaucoup de bonheur.*

*Le Conseil Municipal poursuivra son travail au service des habitants de notre village,  
ensemble, dans un dialogue constructif et dans le respect mutuel.  
Joyeuses fêtes et meilleurs vœux !*

*Le Maire, Eric SCHEER*

### MANIFESTATIONS 2010

- 04/01 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 09/01 : Création de sapins (voir page 5)
- 10/01 : Fête des aînés - Commune
- 18/01 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 30/01 : Dîner dansant - Classe 60
- 31/01 : Tour de district - judo
- 01/02 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 05/02 : Carnaval des enfants - CMJE
- 15/02 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 01/03 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 02/03 : Don du sang - Amicale des Donneurs du Sang
- 13/03 : Kermesse - Deux Communautés
- 15/03 : Après-midi jeux - Amicale des retraités
- 26/03 : Cérémonie remise des prix maisons fleuries

### PROCHAINS CONSEILS MUNICIPAUX à 20h30

Les jeudis 28 janvier, 25 février et 25 mars

### SOMMAIRE

- Page 2 : Infos municipales
- Page 4 : Infos diverses
- Page 5 : Infos Jeunes
- Page 7 : Rubrique des Sapeurs-Pompiers  
Gendarmerie de Neuf-Brisach/Jebsheim
- Page 8 : Associations
- Page 10 : Dorfgeschichte(n) - Conférence d'Oedenburg
- Page 11 : La vie en dehors de la Roselière
- Page 12 : Etat civil

## SITE INTERNET

Le nouveau site internet de Kunheim est ouvert !

Il illustre la vie du village sous toutes ses facettes. Animé et actuel, il facilite vos démarches, simplifie vos recherches, vous donne tout simplement envie de le consulter.

Un stylo, marqué à l'adresse du site internet de Kunheim, vous est offert avec ce numéro en cadeau de bienvenue.

N'hésitez pas à nous rendre visite sur le site [www.kunheim.fr](http://www.kunheim.fr) et bonne lecture !

L'équipe de rédaction du site internet

## AUDIT FISCALITÉ

Le conseil municipal de Kunheim a décidé de lancer un audit de sa fiscalité afin de s'assurer de la matière imposable de la collectivité en termes de foncier bâti, non bâti, de taxe d'habitation et de taxe professionnelle.

A ce titre, il est créé à la Mairie de Kunheim, un traitement automatisé des rôles généraux de la taxe professionnelle, de la taxe d'habitation et des taxes foncières sur les propriétés bâties et non bâties de la commune, qui sont fournis chaque année par la direction des services fiscaux.

L'arrêté municipal n°1403/2009 du 30/11/2009, affiché en mairie, précise l'origine des informations traitées, les finalités du traitement, et les modalités d'exercice du droit d'accès.

## DÉFIBRILLATEURS

La commune a acquis 2 défibrillateurs qui seront installés avant la fin de l'année à la mairie et à la salle des sports.

Ces équipements ont pour but de diminuer le temps d'intervention auprès de la victime, celui-ci étant un élément clé de la survie du malade qui limite les séquelles handicapantes.

Une réunion d'information et de démonstration, destinée dans un premier temps aux présidents d'associations, aux entraîneurs, aux enseignants et au personnel communal, sera animée le **6 mars de 9h à 11h30 à la salle des fêtes** par des Sapeurs-Pompiers et des médecins de Kunheim.

## MAISONS FLEURIES

La remise des prix aura lieu le **vendredi 26 mars à 20h** à la salle des fêtes

## VOIRIES SECONDAIRES

Depuis 3 mois, des travaux de réfection des voiries secondaires sont en cours.

Le génie civil est achevé dans toutes les rues. Les enrobés des bandes roulantes des rues de Colmar et de Casteljaloux le sont également.

Pour les autres rues, la pose du réseau d'éclairage public et de téléphonie ainsi que les bordures sont en cours de réalisation.

## COLUMBARIUM ET JARDIN DU SOUVENIR

De nouveaux aménagements ont été réalisés au cimetière. Un columbarium, un jardin du souvenir avec un puits des cendres et un ossuaire ont été mis en place.



Le columbarium se compose de deux monuments de neuf cases dans lesquelles des urnes cinéraires pourront être déposées.

Chaque case peut accueillir de une à quatre urnes cinéraires. La porte de chacune des cases sera scellée par une plaque de marbre, sur laquelle il sera possible de faire graver le nom, le prénom, la date de naissance et de décès du défunt. Les cases seront concédées pour une période renouvelable de 15 ans (200 €) ou de 30 ans (400 €). Des niches ont été prévues pour la pose d'un vase ou d'une bougie.

Le jardin du souvenir est un endroit où les cendres pourront être dispersées ou bien déversées dans le puits des cendres. Cette procédure s'effectuera en présence d'un représentant de la famille, du maire ou de son représentant ou de la Brigade Verte, après autorisation délivrée par la mairie.

Chaque opération de dispersion ou de déversement des cendres sera inscrite sur un registre tenu en mairie et sera gratuite. Une plaque en marbre, à la charge de la famille du défunt, pourra être fixée sur le mur du jardin des souvenirs. L'ossuaire est destiné à recevoir les ossements provenant des tombes dont la concession est abandonnée.

## LES OBLIGATIONS DES PROPRIÉTAIRES OU DÉTENTEURS DE CHIENS DE 1<sup>ÈRE</sup> OU DE 2<sup>ÈME</sup> CATÉGORIE, DITS DANGEREUX

### Chiens concernés

Catégorie 1 : chiens d'attaque : pit-bulls, boer-bulls, tosa, non inscrits dans un livre généalogique

Catégorie 2 : chiens de garde ou de défense : staffordshire terrier, american staffordshire terrier, rottweiler, tosa

La détention de tels chiens est régie par une succession de lois dont la dernière date du 20 juin 2008, n° 2008-582. Tout propriétaire ou détenteur de ces chiens est tenu de respecter la réglementation.

### Réglementation

Obtenir un permis de détention :

Le propriétaire ou le détenteur d'un chien de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégorie devra être en possession du permis de détention **au plus tard le 31 décembre** (art. L.211-14 du code rural).

Le maire de la commune de domicile du propriétaire ou du détenteur est habilité à délivrer ledit permis de détention. Le maire délivrera le permis de détention seulement si toutes les conditions sont réunies. En effet, le propriétaire ou le détenteur du chien présentera, en vue de l'obtention dudit permis :

- **Une attestation d'évaluation comportementale**

Les chiens des deux catégories doivent être évalués s'ils ont entre 8 mois et au-delà de 12 mois. Les chiens de la 1<sup>ère</sup> catégorie devaient être évalués avant le 21 décembre 2008 ; ceux de la 2<sup>ème</sup> catégorie, pour le 20 décembre 2009.

L'évaluation comportementale canine se fait auprès d'un vétérinaire habilité par la préfecture, arrêté n° 2009-286-2 du 13 octobre 2009, ([www.haut-rhin.pref.gouv.fr](http://www.haut-rhin.pref.gouv.fr), rubriques « vos démarches locales » puis « formulaires et notices locales »). La liste des vétérinaires est aussi disponible au guichet de la mairie.

- **Une attestation d'aptitude**

L'attestation d'aptitude sanctionne le suivi de la formation de sensibilisation aux risques liés à la détention d'un chien de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégorie.

Elle est délivrée par les formateurs habilités par la préfecture. Ils figurent sur une liste qui peut être obtenue au guichet de la mairie ou sur internet ([www.haut-rhin.pref.gouv.fr](http://www.haut-rhin.pref.gouv.fr), rubriques « vos démarches locales » puis « formulaires et notices locales »),

- **Les données ou pièces justificatives suivantes :**

- identification du chien
- vaccination antirabique
- assurance responsabilité civile
- stérilisation pour les chiens de 1<sup>ère</sup> catégorie

Un permis de détention provisoire peut être délivré lorsque le chien est trop jeune (moins de 8 mois) pour évaluer son comportement. Ledit permis est périmé lorsque le chien atteint l'âge d'un an.

Le non-respect de ces formalités peut entraîner le placement d'office puis l'euthanasie du chien.

**Par ailleurs, le propriétaire ou le détenteur d'un chien ayant mordu une personne doit déclarer ce fait à la mairie.**

Anny REINHART

### PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX - RÈGLES DE BONNE CONDUITE

Afin de respecter les espaces publics et privés ainsi que le bien-être de chacun, il est fortement recommandé aux propriétaires de ramasser les excréments de leurs animaux.

En ce qui concerne les chiens, ils doivent être tenus en laisse lors des promenades sur la voie publique. Les aires de jeux leurs sont interdites.

### PATRIMOINE CULINAIRE

Nous avons tous des souvenirs gourmands de nos grand-mamans et nos grand-papas.

Afin que les recettes de notre village ne se perdent pas et que la tradition perdure, Elisabeth FUCHS souhaiterait les rassembler dans un recueil.

Dans cette période de Noël qui honore les bredalas et autres recettes alsaciennes, elle fait appel à tous ces petits secrets culinaires restés cachés.

Merci de la contacter au 03 89 78 86 06.

### RESTAURANT WINSTUB « AU VAL D'ÉLÉON »

Bernard et Claudia URBAN ont le plaisir de vous annoncer l'ouverture de leur restaurant à Andlau, sur la route des vins d'Alsace.

Dans un cadre reposant et typiquement alsacien, vous apprécierez la cour intérieure servant de terrasse pendant les beaux jours et la décoration florale abondante de cette grande demeure à colombages.

Vous découvrirez une cuisine du terroir raffinée composée de produits du marché et de saison ainsi que des spécialités autour du monde avec une carte des vins personnalisée et généreuse.

Bernard, Kunheimois de souche et Claudia, originaire d'Autriche, sont des professionnels de l'hôtellerie et de la restauration.

Après une carrière bien remplie, notamment à l'étranger, ils ont souhaité mettre à profit leur expérience commune en s'établissant à leur compte avec passion et enthousiasme.

L'accent est mis sur l'authenticité et la convivialité.

**Restaurant winstub « Au Val d'Éléon »**  
19, rue du docteur Stolz  
67140 Andlau

Tél. : 03 88 08 93 23

Horaires d'ouverture : 12h à 14h  
18h30 à 21h

Jours de repos : dimanche soir et lundi  
Site internet : [www.valdeleon.com](http://www.valdeleon.com)

### INFOBEST SUR INTERNET

Infobest, instance d'information et de conseil sur les questions transfrontalières, vient de mettre en ligne son nouveau site internet : [www.infobest.eu](http://www.infobest.eu)

### CONTENEURS POUR LE RECYCLAGE

Afin d'optimiser la place dans les conteneurs, merci à chacun de bien vouloir ouvrir et aplatir les cartons avant de les jeter.

### SUBVENTION ÉNERGIES RENOUVELABLES

Par délibération du 26 mars 2009, le conseil municipal a décidé de subventionner les installations de systèmes de chauffage ou de production d'eau chaude sanitaire utilisant les énergies renouvelables des particuliers domiciliés dans la commune.

La subvention est de 450 € maximum par foyer, ou de 900 € pour un bâtiment comprenant plusieurs appartements. La demande de subvention doit être faite, auprès des services communaux, avant tout commencement de travaux.

Les renseignements administratifs et les formulaires sont disponibles auprès de Sylvie GANTZ au 03 89 78 89 02 ou sur le site internet [www.kunheim.fr](http://www.kunheim.fr), rubrique « urbanisme ».

Pour toute information concernant les spécificités techniques des installations subventionnées, merci de vous adresser à Didier HERRMANN au 03 89 78 89 06.

### DÉNEIGEMENT

En période hivernale, nous rappelons qu'il est de la responsabilité de chaque riverain de déneiger le trottoir situé devant sa propriété.

### MARATHON DE NEW YORK

Le 1<sup>er</sup> novembre, 17 coureurs de la société DS Smith Kaysersberg de Kunheim ont pris le départ du marathon de New York et ont tous franchi la ligne d'arrivée.



Le meilleur d'entre eux s'est classé parmi les 500 premiers. Un grand bravo à tous les coureurs !

## CLASSE DE MER AU PAYS BASQUE

Deux classes de CE2-CM1-CM2 de l'école Jules Verne partiront à Urrugne (Pays Basque) en mai pour y pratiquer la voile et découvrir la région.

Depuis la rentrée de septembre, tous les partenaires (élèves, parents et enseignants) se mobilisent pour réduire le coût de ce séjour.

Après le succès des diverses ventes (couronnes de l'Avent, sapins, fromages) et la réussite de la fête du jeu du 29 novembre (photo ci-dessous),



notez les prochains rendez-vous que nous vous proposons :

**- Samedi 9 janvier :**  
**ramassage et crémation de sapins (en partenariat avec les pompiers de Kunheim)**

Si vous souhaitez vous débarrasser de votre sapin, déposez-le sur le trottoir devant votre domicile. Le ramassage s'effectuera à partir de 8h du matin et sera suivi d'une quête au courant de la journée (chacun est libre de donner le montant qu'il souhaite).

A partir de 16h, nous vous proposons de nous rejoindre à côté du nouveau bâtiment AEK (Accueil Enfance Kunheim) pour assister à la crémation des sapins autour d'une boisson chaude et de quelques bredalas.

**- Fin février-début mars : 2ème vente de fromages**

**- Avril : vente de chocolats pour Pâques**

Pour toute demande d'informations :

Consultez le [blog.ifrance.com/classe.bilingue](http://blog.ifrance.com/classe.bilingue) ou bien adressez-vous directement à un enseignant.

Courriel : [urrugne2010@free.fr](mailto:urrugne2010@free.fr)

Yannick HEINTZ

## SORTIE LASERGAME/CINÉMA

Pendant les vacances de Noël, le CMJE propose une sortie Lasergame et cinéma le **lundi 28 décembre**. Les inscriptions se font par bulletin distribué aux familles concernées.

Le CMJE organisera également une fête de carnaval le **vendredi 5 février** à 16h30 comprenant un spectacle, un concours de déguisement et un goûter.

## FÊTE DE LA SAINT-MARTIN

Lundi 16 novembre, l'école maternelle a célébré la Saint-Martin.

Dans la matinée, une soupe de légumes a été préparée.

Saint-Martin avec son épée, son casque de chevalier et vêtu de son manteau rouge est ensuite arrivé sur son cheval dans la cour de l'école. Les enfants l'ont accueilli avec la chanson allemande « Laterne, Laterne » et leurs belles lanternes.

Le soir, les bougies des lanternes ont été allumées et les petits écoliers ont défilé jusqu'à la « grande école » où ils ont mangé la délicieuse soupe de légumes et des gâteaux.

Merci à tous les parents qui ont apporté leur aide pour la bonne réalisation de cette magnifique journée.

Myriam HAMMAN

## SEMAINE DU GOÛT

A l'occasion de la semaine du goût, les élèves de l'école maternelle ont découvert les métiers de bouche, l'équilibre alimentaire, les « quatre saveurs », et la diversité des fruits d'automne.

Tout au long de la semaine, divers goûters ont été proposés et élaborés (plateau de fromages, assortiment de charcuterie, pâtisserie, muffins et cookies salés, fruits au chocolat chaud).



M. GUTKNECHT, cuisinier et M. REBILLARD, pâtissier, en collaboration avec les parents d'élèves, ont partagé leur savoir-faire et préparé deux goûters avec les enfants.

Ce fut un réel festival pour les papilles !

## INFOS JEUNES



### SERVICE PÉRISCOLAIRE « LA RUCHE » : UN NOUVEAU DÉPART !

Le premier trimestre s'achève avec le déménagement du service périscolaire « La Ruche » au sein du bâtiment sis 20 rue Albert Schweitzer.

Pour 2010, une nouvelle structure mais aussi une nouvelle équipe qui évoluera encore, durant l'année, avec le retour d'Aurélie FAURE en mars.

En ce qui concerne le service animation et suite à l'absence prolongée de Valérie SCHMITZ-DANNER pour congé de maternité « anticipé », il a été procédé au recrutement de Corine THALLINGER (BAFA/BAFD en cours). Pour l'entretien, Sandrine BRENNAN est venue renforcer l'équipe.

Nous accueillons également tout au long de l'année des stagiaires comme Amélie HUSS (en BEP Sanitaire et Social) qui apportent leurs idées et leur envie de travailler avec les enfants.



L'équipe de « La Ruche » du 5/11/09 au 1/03/10  
En haut, de gauche à droite :  
Malek, Corine, Christelle, Amélie (pour 3 semaines)  
En bas : Sandrine et Anne

Les activités proposées restent nombreuses et variées.

Nos petits lutins de « La Ruche » ont fabriqué des décorations de Noël. Les bénéfices récoltés seront destinés à la sortie de fin d'année.

Au mois de mai, une «kermesse de Pâques» sera organisée pour récolter de nouveaux dons.

« La Ruche », c'est un mode de garde, mais c'est aussi des temps d'animations pour vos enfants !

Pour inscrire vos enfants à « La Ruche » :  
Tél. : 03 89 78 89 07 ou par courriel : [ac@kunheim.fr](mailto:ac@kunheim.fr),

Anne CAVAREC  
Responsable de « La Ruche »



### 2<sup>ÈME</sup> TRIMESTRE À L'ESPACE DÉTENTE

Anne CAVAREC reprend « les rennes » de l'espace détente en attendant le retour de la coordinatrice Valérie SCHMITZ-DANNER.

Une multitude d'activités sont proposées aux enfants de l'école élémentaire : danse moderne, hand-ball, couture, football, tir à l'arc, karaoké, cartonnage, tennis...

Les enfants de l'école maternelle peuvent, quant à eux, participer à une activité d'expression corporelle et profiter des jeux de la ludothèque.

Toutes les idées sont les bienvenues pour apporter aux enfants de nouvelles connaissances et animations.

### Nous recherchons des talents et des passionnés dans notre village !

Si vous avez 1h30 de disponible par semaine pendant un trimestre et souhaitez partager votre passion avec les enfants (chant, activités manuelles, sport, cuisine, découverte de la nature...) ou une pratique spécifique (mécanique, photos...), contactez la responsable au 03 89 78 89 07 ou par courriel : [ac@kunheim.fr](mailto:ac@kunheim.fr)

Anne CAVAREC  
Responsable du CEL

### « ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ » POUR LES COLLÉGIENS

L'accompagnement à la scolarité aide les jeunes qui ont des difficultés en mathématiques et en français.

Nous leur proposons de les encadrer pour faire leurs exercices, leur donner des méthodes de travail et éventuellement les aider pour d'autres devoirs.

L'accompagnement à la scolarité commencera dès le **mercredi 6 janvier** pour tous les collégiens de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup> et se déroulera le mercredi après-midi de 14h à 15h30.

Les inscriptions se feront pour 5 séances minimum, pour un coût de 5 € (adhésion associative AJV de 6 € en plus).

Lisa et Magali sont à votre disposition pour vous aider à mieux réussir votre année scolaire. Saisissez cette chance !

Pour plus d'informations :  
Tél. : 03 89 78 89 07 ou par courriel : [ac@kunheim.fr](mailto:ac@kunheim.fr)

Anne CAVAREC  
Responsable de l'Accompagnement à la Scolarité

**Bonne année 2010 à tous !**

## LA RUBRIQUE DES SAPEURS POMPIERS

### LES POMPIERS DE SORTIE...

Dimanche 20 septembre, 35 membres du corps des sapeurs-pompiers ainsi que les JSP (Jeunes Sapeurs-Pompiers) étaient de sortie en Forêt Noire en passant par le ravissant Münstertal.

Une journée placée sous le signe de la détente, des découvertes et des sensations fortes.



Loin des tumultes de la vie courante, nos pompiers se sont ressourcés chez nos voisins allemands en découvrant le Steinwasen Park, très beau parc animalier et d'attractions.

Durant la matinée, ils ont profité d'une descente vertigineuse en luge d'été sur rails, la piste la plus longue d'Allemagne (2,9 km).

Ils ont également traversé un pont suspendu (le plus long du monde) avec 218 m de long et 30 m de haut.

Après un excellent repas pris dans le restaurant du parc, chacun a pu, à son rythme, parcourir toutes les allées et profiter de cette belle journée ensoleillée en disposant à volonté des attractions et des jeux.

Pascal ROEDER  
Président de l'Amicale



L'Amicale des Sapeurs-Pompiers remercie tous les habitants pour l'accueil et la générosité manifestée à l'occasion des journées calendriers fin novembre et début décembre.

## GENDARMERIE DE NEUF-BRISACH/JEBSHEIM

### INFORMATION

La gendarmerie de Neuf-Brisach/Jebsheim souhaite informer la population sur les éventuelles consignes à mettre en place pour éviter de subir un cambriolage ou une agression à domicile :

- éviter de laisser les portes ou fenêtres ouvertes
- éviter de laisser les clés des voitures apparentes à l'entrée du domicile
- éviter de laisser les sacs à main, portefeuilles à l'entrée du domicile
- ne pas ouvrir aux personnes inconnues
- éviter de garder des sommes d'argent importantes
- mettre sous clés les objets de valeur, photographier ces objets

Surveillez également la résidence de votre voisin, s'il s'absente.

**La lutte contre la délinquance ne peut se réaliser qu'avec la collaboration de l'ensemble de la population qui vit quotidiennement dans nos villages.**

En composant le 17, signalez-nous les faits suivants :

- circulation à allure lente de fourgon ou véhicule non connu dans le quartier : **relevez le numéro d'immatriculation complet** et notez le sur une feuille
- personnes faisant du porte à porte
- automobilistes réclamant de l'argent en espèces pour mettre de l'essence
- vos absences pour congés dans le cadre de « l'opération tranquillité vacances »
- ou dès que vous avez un doute

Une patrouille de gendarmerie viendra contrôler les individus et dissuadera toute tentative de commettre un crime ou un délit.

Votre vigilance alliée à l'action de la gendarmerie ne peuvent être qu'efficaces dans la lutte contre les faits de délinquance.

**N'oubliez pas le 17, vous ne dérangerez personne en le composant.**

# ASSOCIATIONS



## AÏKIDO CLUB

L'Aïkido est un art martial, fondé par Morihei Ueshiba en 1930, qui a pris son essence dans les traditions combattives japonaises.

Il permet de réduire à néant les velléités de tout individu mal intentionné. Les techniques enseignées ne visent pas à vaincre mais simplement à contrôler l'agresseur tout en préservant son intégrité physique.

L'Aïkido est considéré comme une concrétisation du concept de légitime défense moderne : la réaction doit être proportionnée et égale à l'agression.

Dans l'esprit de cette discipline, le combat, s'il en est, se termine avant de commencer. Il n'y a pas de compétition.

L'Aïkido est une richesse de technique avec des composantes de mouvements logiques et adaptés à chaque pratiquant.

Réapprendre à gérer son corps sur un tatami est une véritable ouverture d'esprit.

Loin du cliché du Samouraï et du combattant en armes, la pratique de l'Aïkido se veut conviviale dans le dojo le plus proche de chez vous.

Chaque membre peut, en étant à jour de licence, pratiquer dans n'importe quel dojo de France.

L'Aïkido Club de Kunheim est ouvert à toutes et à tous.

Horaires :

- lundi de 20h à 22h et vendredi de 20h15 à 22h15
- vendredi de 19h15 à 20h15 (cours débutant)

Renseignements :

Tél. : 06 72 75 44 41

Site internet : [www.aikidokunheim.com](http://www.aikidokunheim.com)

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG

Un grand merci aux 51 personnes qui ont donné leur sang mardi 15 septembre.

Si vous êtes intéressés, la prochaine collecte aura lieu :

**mardi 2 mars à partir de 16h30**  
à la salle des fêtes

Nous comptons sur vous !

Comité de l'amicale des donneurs de sang

## DINER GASTRONOMIQUE

Pour la 5ème année consécutive, la classe 1960 organise son dîner gastronomique :

**samedi 23 janvier à 19h30**  
à la salle des fêtes

La soirée sera animée par « Duo Atout Cœur ».

Au menu :

Apéritif (offert)  
Assiette de foie gras aux figues  
Carré de veau forestier accompagné de sa garniture  
Buffet de desserts  
Café

Le prix de la soirée est de 22 € (boissons non comprises).

Renseignements auprès de Christophe CORDONNIER :  
Tél. : 03 89 78 83 42 après 16h

## CLASSES 42/43/44 EN SICILE

Du 18 au 25 septembre, les membres de l'amicale des classes 42/43/44 et leurs conjoints se sont retrouvés pour passer une magnifique semaine au soleil.



Au programme :

Plage, piscine et excursions variées :

- visite de l'Etna, le plus haut volcan d'Europe
- sortie en mer pour rejoindre les îles Eoliennes
- visite en bus de la « Sicile inconnue », de ses montagnes
- repas dans une ferme avec dégustations de spécialités de la région

« Une ambiance de tonnerre » grâce au guide Roberto et à son trio de musiciens.

Tous les membres sont rentrés la tête pleine de souvenirs et se réjouissent de leur prochaine escapade.

Gérard PIERRE

## ASSOCIATIONS

### KARATÉ : CARTON PLEIN DE MÉDAILLES

Le 29 novembre a eu lieu le championnat de Suisse à Chur.

Encouragés par leur coach KHENG LENG, le Président Andy MATANO et un groupe de supporters, 11 karatékas (sur 12 compétiteurs représentant le club Kyokushinkai de Kunheim) se sont distingués, lors de ce tournoi de haut niveau, en accédant au podium.

2 titres de champion de Suisse ont été remportés : l'un par Mathieu HANSER (sénior catégorie Elites moins de 70 kg) et l'autre par Gaël CADE (sénior catégorie Elites moins de 80 kg).

2 médailles d'argent (Günay APAIDIN et Mick STURM) et 5 médailles de bronze (Lucas MILANI, Jordan LEMMEL, Nabil MEZREB, Lory SILVA et Eric WITTMER) ont par ailleurs été décrochées.

Mustafa OKSUZ remporte le trophée du meilleur esprit du tournoi et Christophe FRITSCH le trophée de la meilleure casse.

Un grand bravo à tous !

### TÉLÉTHON

Les 5 et 7 décembre, le village s'est fortement mobilisé pour le Téléthon.

De nombreuses associations sportives et culturelles (gymnastique volontaire, judo, karaté, aikido, badminton, Cré'art, CMJE, Echo du Rhin, amicale des retraités, ludothèque, Ruche,...) se sont investies pour cette bonne cause.



Autres activités organisées: concours de belote, présentation d'instruments de musique, vente de livres, ramassage de vieux portables, maquillage et jeux pour enfants, vente de pâtisseries, passage du Saint-Nicolas, tombola avec un magnifique patchwork à gagner.

Le montant total récolté est de **2 231,87 €**.

Un grand merci à tous !

### CLASSE 73/74 EN EGYPTE



La classe 73/74 a séjourné en Egypte durant les vacances de Toussaint.

Au programme : excursion à Louxor, safari dans le désert, plongée avec tuba dans la Mer Rouge, farniente au soleil d'Hurghada.

Début décembre, les membres se sont retrouvés en famille pour « un après-midi Saint-Nicolas » et ont partagé, en soirée, les souvenirs de leur voyage grâce à un diaporama.

### SOIRÉE CONTES

Cette soirée, organisée par l'association Cré'art a eu lieu le 4 décembre à la salle Kegreiss.

Bernard DOMART, infatigable conteur, a fait voyager son auditoire à travers les siècles mais aussi au pays des sorcières. Il a narré de nombreuses histoires dont celle du pauvre pêcheur de poisson d'or.

L'entrée était gratuite. Un plateau a permis de récolter des fonds en faveur de l'association « Happy home » qui gère un orphelinat en Inde.

Rendez-vous au printemps prochain pour une autre soirée contes !

### LA LUDOTHÈQUE CHANGE DE NOM...

Lors de l'assemblée générale extraordinaire du 30 novembre, il a été décidé de modifier le nom de la ludothèque « Les Mickalas » pour ne plus faire l'amalgame avec la halte d'enfants du SIVOM.

Désormais, la ludothèque s'appelle « **la ludothèque des Mickados** » : une référence au passé (les Mickalas d'hier sont devenus des ados) et aussi au jeu bien connu de tous.

D'ici le mois de février, nous aurons le plaisir de vous accueillir dans notre nouveau local du bâtiment AEK (Accueil Enfance Kunheim). En attendant, les permanences sont assurées au sous-sol de la salle des fêtes (local de la Croix-Rouge) **les jeudis de 16h30 à 17h30** (hors vacances scolaires) **et le premier samedi de chaque mois de 14h à 16h**.

Un site gallo-romain majeur pour l'histoire de l'Alsace est situé à cheval sur les bans communaux de Kunheim et de Biesheim, en un lieu appelé autrefois Oedenburg ou Edenbourg, que l'on retrouve sur les cartes du XVII<sup>e</sup> siècle.

Entre 1998 et 2006, des fouilles très importantes ont été réalisées sur ce site antique, sous la direction de Michel REDDÉ, Directeur d'études à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes à Paris, avec la participation des universités de Fribourg et de Bâle.

Le site s'organise autour de trois pôles :

- Au Nord-Est, sur le ban de Kunheim, deux camps légionnaires successifs datés du 1<sup>er</sup> siècle de notre ère. Ils servaient de base pour la conquête de la rive gauche du Rhin

- À l'Ouest, le long de la route Biesheim-Kunheim, une grande forteresse. Elle est considérée comme un palais impérial de l'empereur Valentinien (IV<sup>e</sup> siècle)

- Au Sud de la partie centrale, une zone de temples gallo-romains, la plus importante connue actuellement en Alsace et occupée durant plus de trois siècles.

Quelques trouvailles spectaculaires (clichés Studio A, Neuf-Brisach) :

- Un ex-voto en bois trouvé près de la zone des sanctuaires. Ce pilier surmonté d'un visage humain est une pièce rarissime qui doit sa conservation exceptionnelle à la présence permanente de la nappe phréatique



- Une inscription gravée sur un autel dédié à Mercure et à Apollon



- Un ensemble composé d'une centaine de vases miniatures déposés par les pèlerins avec des offrandes alimentaires destinées à une divinité



- Des exemples de poteries utilisées par les soldats romains. Les vases portent un décor réalisé avec une molette

- Une petite statuette d'Isis en argent, retrouvée dans le camp A. Elle est reconnaissable à sa couronne et à la corne d'abondance qu'elle tient au creux de son avant-bras gauche. C'est probablement le témoignage le plus ancien du culte isiaque, ramené par un légionnaire.



Michel REDDÉ a animé, vendredi 9 octobre, une conférence au capitole de Biesheim durant laquelle il a dressé le bilan de ces années de fouilles archéologiques réalisées entre Biesheim et Kunheim.

Un 1<sup>er</sup> tome sur les fouilles de 1998 à 2006 a été publié. Il concerne l'occupation militaire du 1<sup>er</sup> siècle.

Le musée gallo-romain de Biesheim a, par ailleurs, accueilli courant octobre une exposition des 99 pièces majeures découvertes.

Le dernier programme de fouilles, qui aura lieu de 2009 à 2013, vient d'être lancé.

N'hésitez pas à vous rendre au musée gallo-romain !

Suzanne PLOUIN  
Conservateur du musée gallo-romain de Biesheim

# LA VIE EN DEHORS DE LA ROSELIÈRE

De nombreuses sorties sont proposées aux résidents de la Roselière leur permettant ainsi de reprendre contact avec l'extérieur. Toutes ces sorties sont offertes, seule une participation est demandée aux familles lors des repas pris en commun.

## Sorties avec les familles :

- Ferme auberge du Treh au Markstein
- Restaurant « Chez Julien » à Fouday



## Sorties régulières :



- Courses
- Marché à Neuf Brisach
- Médiathèque
- Pâtisserie
- Piscine Sirénia
- Pique-nique



## Sorties ponctuelles :



- Théâtre alsacien à Artzenheim et à Muntzenheim
- Pêche à l'étang de Kunheim et de Durrenentzen
- Mémorial de la ligne Maginot
- Rucher Vauban de Neuf-Brisach
- Carnaval de Dessenheim
- Foire au vin de Colmar
- Petit train touristique à Colmar
- Pèlerinage à Lourdes



Nous remercions toutes les personnes qui accueillent nos résidents dans le cadre de ces sorties, s'adaptent à leur rythme, apportent aide et soutien. Ils retrouvent ainsi des plaisirs et des activités oubliées dans une ambiance conviviale.

Pour 2010, la Roselière projette d'acquérir un nouveau minibus permettant de véhiculer des personnes en fauteuil roulant.

Muriel JENNY et Marc BOUCHÉ



## ANNIVERSAIRES

### JANVIER

03/01/40	Sigrid KAMMERDIENER	70 ans
04/01/29	Irène GUGELMANN	81 ans
06/01/34	Alfred BALDENSPERGER	76 ans
08/01/39	René PLAMONT	71 ans
09/01/24	Lucie SEMBACH	86 ans
13/01/36	Helga WEHRSTEDT	74 ans
16/01/36	Josefa GIL	74 ans
17/01/34	Charlotte HAEMMERLIN	76 ans
17/01/38	Anna FLECK	72 ans
19/01/36	Jeannine BLEU	74 ans
20/01/29	Madeleine REMY	81 ans
22/01/31	Marlise LAUFENBURGER	79 ans
23/01/39	Edwige CREPIN	71 ans
24/01/36	Marthe EHRHARDT	74 ans
27/01/37	Jean-Louis COUTY	73 ans

### FÉVRIER

04/02/35	Jeannette HERMANN	75 ans
09/02/25	Julie SPINDLER	85 ans
09/02/37	Rudy VON BANCK	73 ans
12/02/33	Armand BOLLENBACH	77 ans
13/02/26	Irène BOHRHAUER	84 ans
14/02/28	René HIRTZ	82 ans
16/02/35	Yvette HERVE	75 ans
18/02/30	Marcel HUSSER	80 ans
19/02/30	Colette SEILER	80 ans
25/02/40	Élisabeth MISLIN	70 ans
26/02/33	Marthe WEBER	77 ans
26/02/35	Jean-Paul SCHEER	75 ans
27/02/33	Jean-Jacques HUSSER	77 ans

### MARS

01/03/38	Gilbert SCHMITT	72 ans
03/03/31	Paul PLEWNIK	79 ans
05/03/31	Albert LAUFENBURGER	79 ans
08/03/26	Théa POHLMANN	84 ans
09/03/37	Robert RUDINGER	73 ans
11/03/30	Berthe BOHRHAUER	80 ans
13/03/32	Suzanne HEINRICH	78 ans
15/03/21	Lilly REBERT	89 ans
15/03/31	Eric REINHART	79 ans
18/03/30	Jeanne REINHART	80 ans
23/03/26	Irène HANN	84 ans
26/03/40	Reinhard KÜHN	70 ans
31/03/40	Brigitte BEYRATH	70 ans



## NAISSANCES

11/09/09	Elyne, fille de Dominique RITZENTHALER et d'Aurélié RINGLER
20/09/09	Romane, fille de Stéphane LE CAIGNEC et de Stéphanie DESBARRES
23/09/09	Lison, fille de Marc SCHWOEHRER et de Nathalie FAURE
11/11/09	Maya, fille de Michel MAURER et Sonia HARMELI
23/11/09	Johan, fils de Benjamin GOEPFERT et de Laure MANDRY



## DÉCÈS

23/09/09	Jean-Marie DILLENCHNEIDER, à l'âge de 49 ans
04/10/09	Lina AMPOULIER, à l'âge de 44 ans



## ECHOS DE LA ROSELIERE

### JANVIER

09/01/25	Jeanne BOEGLER	85 ans
25/01/23	Berthe MEYER	87 ans
27/01/14	Thérèse NUSSBAUM	96 ans

### FÉVRIER

05/02/22	Cécile SCHULTZ	88 ans
06/02/13	Olga CLEMENT	97 ans
13/02/22	Suzanne MOQUET	88 ans
14/02/31	Hélène METZGER	79 ans
20/02/17	Bernadette MARX	93 ans
27/02/27	Gabrielle FREY	83 ans

### MARS

01/03/17	Joséphine SCHOELCHER	93 ans
02/03/19	Anne DIETRICH	91 ans
02/03/36	Mariette BOLLINGER	74 ans
05/03/22	Alfred FUCHS	88 ans
10/03/32	Marie-Joséphine VOGEL	78 ans
11/03/23	Flore KNECHT	87 ans
12/03/22	Paul BAUMANN	88 ans
22/03/30	Robert HAUMESSER	80 ans
29/03/23	Emma DOENNEBRINCK	87 ans
29/03/38	Marcel HECKLEN	72 ans

Les personnes ne souhaitant pas figurer dans ces rubriques sont priées d'en informer la Mairie.

## DER HANSTRAPP !

Weisch noch wia du Angscht ka hesch  
 Wann der Hanstrapp Koumma esch  
 Hesch dich klein gmacht, hesch nem gassa  
 Besch der grossmüater uf der gehra g'sassa  
 Gross sen unsri Oïga wora  
 Wann mer druss han schalla höra  
 Jetzt kommt ar bol, ar klopf an Ter  
 Oje Oje wia wurd's dann mer  
 Ter geht uf, ar kommt met wisseem Bart un roti Kapp  
 Lujt alli a un sait :  
 « Sen ehr brav g'seh in dam Jahr ?  
 Ehr Kender un ehr mit wissa Haar ?  
 Kenna ehr a Liadla senga ?  
 Oder mer a gedechtla brennga ? »  
 No well ich eich mi Sack ufmacha  
 Ob Oranga, Schocolat, oder andri Sacha  
 Ich fer eich metbracht hab  
 No nemm i mina Mantel u, mini Kapp  
 Dann andri Kender tuan oï warta  
 Un mina Esel steht em garta  
 Jetzt muas i geh, blin g'sund un jetzt Adié

Irène HAHN

**Responsable de la publication :** Maryse WALTER  
**Comité de rédaction :** Véronique HANNHARDT, Yannick HEINTZ, Jill KÖPPE-RITZENTHALER, Hanns-Werner MERKELBACH, Aurore MEYER, Valérie MEYER, Norbert RATZEL, Ernest URBAN et Jean-Pierre WEYMANN

Remise des articles pour le 19 février  
 Prochaine parution prévue le 29 mars  
 Adresse courriel : [mairie@kunheim.fr](mailto:mairie@kunheim.fr)  
 Site internet : [www.kunheim.fr](http://www.kunheim.fr)